



UNIwersYTET
IM. ADAMA MICKIEWICZA
W POZNANIU

Fonetyka i fonologia języka niemieckiego

Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Filologia germańska Specjalność Filologia germańska Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii Poziom studiów studia pierwszego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2023/24 Kod zajęć 09GERFGS.11K.13622.23 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Obowiązkowy Blok zajęciowy Przedmioty kierunkowe
Koordynator zajęć	Miłosz Woźniak, Marta Woźnicka	
Prowadzący zajęcia	Marta Woźnicka, Violetta Frankowska, Andrzej Marniok	
Okres Semestr 1	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Wykład: 30, Egzamin • Konwersatorium: 30, Zaliczenie z oceną	Liczba punktów ECTS 5

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Przekazanie teoretycznej wiedzy z zakresu fonetyki artykulacyjnej i fonologii
C2	Kształtowanie umiejętności zastosowania zdobytej wiedzy w praktyce i w samokształceniu
C3	Wsparcie zdobywania umiejętności analitycznych w odniesieniu do jego treści oraz umiejętności porozumiewania się z ekspertami z danej dziedziny

Wymagania wstępne

Znajomość języka niemieckiego na poziomie co najmniej B1.
Zajęcia odbywają się w języku niemieckim.

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student/ka:			
W1	orientuje się w terminologii z zakresu fonetyki artykulacyjnej i fonologii języka niemieckiego.	GER_K1_W02	Egzamin pisemny
W2	posiada uporządkowaną wiedzę szczegółową w zakresie fonetyki artykulacyjnej i fonologii języka niemieckiego	GER_K1_W01	Egzamin pisemny
Umiejętności - Student/ka:			
U1	umiejętnie stosuje terminologię w celach analitycznych na zajęciach oraz w kontaktach z ekspertami z danej dziedziny	GER_K1_U07	Kolokwium pisemne
U2	na podstawie zdobytej wiedzy rozpoznaje i ocenia zjawiska w danym zakresie, przy czym wskazuje na zróżnicowaną naturę języka mówionego	GER_K1_U04	Egzamin pisemny, Kolokwium pisemne
U3	samodzielnie transkrybuje i korzysta ze słowników wymowy języka niemieckiego	GER_K1_U02	Kolokwium pisemne
Kompetencji społecznych - Student/ka:			
K1	ma świadomość konieczności ciągłej aktualizacji posiadanej wiedzy i umiejętności w kontekście wykonywanego zawodu	GER_K1_K01	Kolokwium pisemne

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Obszar badawczy fonetyki i fonologii.	W1, U1	Wykład
2.	Etapy produkcji wypowiedzi ustnych wraz z deskrypcją budowy aparatu mowy i opisem bazy artykulacyjnej języka niemieckiego.	W1, U1	Wykład, Konwersatorium
3.	Płaszczyzna segmentalna języka niemieckiego: klasyfikacja głosek języka niemieckiego oraz ich opis (samo- i spółgłoski), relacje fonem-grafem.	W1, W2, U1, U2, K1	Wykład, Konwersatorium
4.	Prozodia i koartykulacja.	W1, W2, U1, U2, K1	Wykład, Konwersatorium
5.	Transkrypcja fonetyczna.	W2, U2, U3, K1	Wykład, Konwersatorium

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Wykład	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Wykład konwersatoryjny, Demonstracje dźwiękowe i/lub video
Konwersatorium	Wykład problemowy, Dyskusja, Praca z tekstem, Metoda analizy przypadków, Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych), Metoda ćwiczeniowa, Demonstracje dźwiękowe i/lub video, Metoda aktywizująca - "burza mózgów", Praca w grupach, Rozwiązywanie zadań praktycznych

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Wykład	1. Zgodnie z decyzją Rady Programowej wykład z <i>Fonetyki i fonologii języka niemieckiego</i> jest przedmiotem obowiązkowym. 2. W związku z powyższym warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest regularne uczęszczanie na wykład. 3. Dopuszcza się dwie nieobecności nieusprawiedliwione w ciągu semestru. 4. Ponadto warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest pozytywna ocena z konwersatorium z <i>Fonetyki i fonologii języka niemieckiego</i>. 5. Egzamin z wykładu będzie obejmował zagadnienia omawiane podczas wykładu. 6. Podczas egzaminu stosowana jest następująca skala ocen: ◦ bardzo dobry (bdb; 5,0): od 92% ◦ dobry plus (+db; 4,5): od 84% ◦ dobry (db; 4,0): od 76% ◦ dostateczny plus (+dst; 3,5): od 68% ◦ dostateczny (dst; 3,0): od 60% ◦ niedostateczny (ndst; 2,0): poniżej 60%
Konwersatorium	1. Warunkiem wstępnym jest przestrzeganie zasad obecności: dopuszcza się dwie nieobecności nieusprawiedliwione na semestr. 2. Średnia ocen uzyskana z kolokwίων pisemnych odbywających się w trakcie semestru po zakończeniu partii materiału stanowi ocenę zaliczeniową konwersatorium. 3. Próg zaliczeniowy każdego kolokwium to 60%. 4. Każde niezaliczone kolokwium należy poprawić. Podejścia poprawkowe są liczone do oceny końcowej. 5. Czas na poprawę: na bieżąco w trakcie semestru podczas konsultacji; najpóźniej w trakcie sesji zimowej poprawkowej przed egzaminem poprawkowym z wykładu. 6. Nieobecności nieusprawiedliwionej nie można wykorzystać podczas zajęć z zapowiadzanym kolokwium. 7. Skala ocen stosowana przy kolokwium: ◦ bardzo dobry (bdb; 5,0): od 92% ◦ dobry plus (+db; 4,5): od 84% ◦ dobry (db; 4,0): od 76% ◦ dostateczny plus (+dst; 3,5): od 68% ◦ dostateczny (dst; 3,0): od 60% ◦ niedostateczny (ndst; 2,0): poniżej 60%

Literatura

Obowiązkowa

1. Mikołajczyk, Beata: Deutsche Grammatik. Eine Einführung. Teil 1. Grundbegriffe. Phonetik und Phonologie. Poznań 2006.
2. Darski, Józef: Deutsche Grammatik. Ein völlig neuer Ansatz, Frankfurt am Main 2010. [wybrane fragmenty]
3. Pompino-Marschall, Bernd: Einführung in die Phonetik, Berlin 2009. [wybrane fragmenty]
4. Krech, Eva-Maria u.a.: Deutsches Aussprachewörterbuch, Berlin/New York 2009. [część słownikowa]

Dodatkowa

1. Czochralski, Jan: Gramatyka niemiecka dla Polaków, Warszawa 1998.
2. Mangold, Max (ed.): Duden. Das Aussprachewörterbuch, Mannheim u.a. 2005.
3. Rausch, Rudolf/Rausch, Ilka: Deutsche Phonetik für Ausländer. Ein Lehr- und Übungsbuch. Leipzig 1998.
4. Morciniec, Norbert/Prędota, Stanisław: Podręcznik wymowy niemieckiej, Warszawa 2005.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Wykład	30
Konwersatorium	30
Czytanie wskazanej literatury	20
Przygotowanie do egzaminu	20
Przygotowanie do zajęć	20
Przygotowanie do zaliczenia	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150
Liczba punktów ECTS	ECTS 5

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
GER_K1_K01	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i odbieranych treści
GER_K1_U02	Absolwent/ka potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę z wykorzystaniem słowników, leksykonów oraz innych tradycyjnych i multimedialnych źródeł informacji, a także wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje z różnych źródeł
GER_K1_U04	Absolwent/ka potrafi rozpoznawać i oceniać procesy i zjawiska językowe, literackie, translatologiczne i dotyczące kultury niemieckiego obszaru językowego na podstawie uzyskanej wiedzy i z wykorzystaniem standardowych metod i narzędzi wykorzystywanych w badaniach filologicznych oraz/lub w badaniach interdyscyplinarnych, a także samodzielnie, analitycznie i krytycznie interpretować językowe i literackie teksty i zjawiska kulturowe oraz zjawiska translatologiczne
GER_K1_U07	Absolwent/ka potrafi komunikować się z otoczeniem z użyciem specjalistycznej terminologii z zakresu literaturoznawstwa i językoznawstwa germańskiego, translatologii i kultury niemieckiego obszaru językowego
GER_K1_W01	Absolwent/ka zna i rozumie w zaawansowanym stopniu – wybrane fakty i zjawiska oraz dotyczące ich metody i teorie stanowiące podstawową wiedzę ogólną z zakresu literaturoznawstwa i językoznawstwa germańskiego oraz translatologii i kultury niemieckiego obszaru językowego
GER_K1_W02	Absolwent/ka zna i rozumie treść, formę i funkcję podstawowej terminologii, a także wybrane zagadnienia i pojęcia z zakresu wiedzy szczegółowej na temat literaturoznawstwa i językoznawstwa germańskiego, translatologii i kultury niemieckiego obszaru językowego oraz badań literaturoznawczych, językoznawczych, translatologicznych i dotyczących kultury niemieckiego obszaru językowego